

Zmluva o poskytovaní služieb
v oblasti prieskumu povedomia cieľových skupín v súvislosti s aktivitami Zadávateľa
(uzavretá podľa ustanovenia § 665 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov)
Zmluva sa uzatvára medzi:

Názov: Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava
Právna forma: Štátna príspevková organizácia Ministerstva školstva, vedy, výskumu
a športu Slovenskej republiky
Štatutárny orgán: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ
IČO: 00 151 882
IČ DPH: SK2020798395
DIČ: 2020798395
Kontaktná osoba objednávateľa: Mgr. Andrea Putalová
Telefón: 02/ 69 253 128
E-mail: andrea.putalova@cvtisr.sk
na strane jednej (ďalej len „**Zadávateľ**“)

a

Obchodné meno: MB Production, s.r.o.
Sídlo: A. Hlinku 13/366, Zeleneč 919 21
Registrácia: Zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Trnava.,
oddiel: Sro, vložka číslo: **25040/T**
Konajúca: Blažena Maronová, konateľka
IČO: 45 385 556
IČ DPH: SK 2022965241
Kontaktná osoba dodávateľa: Blažena Maronová, konateľka
Telefón:
E-mail:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
na strane jednej (ďalej len „**Dodávateľ**“)

I.

Predmet zmluvy

- 1.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať pre zadávateľa špecializovaný prieskum metódou B2B zameraný na zistenie úspešnosti a parametrov kampane pre projekt „Národná infraštruktúra pre podporu transferu technológií na Slovensku - NITT SK“. Obsahom zadania je špecializovaný prieskum trhu formou B2B zameraný na zistenie parametrov kampane. Stanovenie a vyselektovanie cieľovej skupiny, jej vzdelanostné, demografické a príjmové kategorizovanie. Stanovenie veľkosti sídla a postavenia v pracovnej oblasti. Prieskum sa má zamerať hlavne na znalosť značky a znalosti projektu, ďalej asociácie viažuce sa k projektu. Zistenie kladných a záporných asociácií k prezentovanému projektu. Určiť mieru prínosu pre verejnosť a Slovensko. Stanoviť prieskum úspešnosti zvolených médií. Analyzovanie použitých médií v kampani a vyhodnotenie ich efektivity pre kampaň. Určiť efektívnosť médií pre verejnosť. Stanoviť a posúdiť zrozumiteľnosť kampane pre verejnosť.

1.2

Vzorka: 1200 respondentov
Stanovenie vzorky: Vyselektovanie vzorky formou B2B
Forma prieskumu: Dotazník a priamy rozhovor s respondentmi
Výstup z prieskumu:

- Stanovenie vzorky respondentov
- Stanovenie základného dotazníka
- Realizácie prieskumu – zber a spracovanie dát
- Vytvorenie hodnotiacej správy

Dodanie prieskumu:

- 4 krát hard copy, 4 krát CD nosič

1.3 Ak táto zmluva neurčuje inak, všetky činnosti uvedené v bode 1.1. bude dodávateľ vykonávať na základe tejto zmluvy v intervaloch a finančnom odmenení v akom určuje zmluva.

1.4 Dodávateľ je oprávnený zadať akúkoľvek časť plnenia predmetu zmluvy tretím osobám – subdodávateľom – podľa svojho výberu. Vždy je však povinný zabezpečiť autorskú licenciu v rozsahu zjednanom nižšie v čl. III.

II.

Dodanie

- 2.1. Dodávateľ sa zaväzuje dodať zadávateľovi všetky práce v rozsahu, náklade a kvalite stanovenej v tejto zmluve. Súčasťou všetkých periodicky sa opakujúcich prác je časový harmonogram, ktorý schvália obe strany.
- 2.2. Obe zmluvné strany sa zaväzujú stanovený časový harmonogram dodržiavať. Ak sa jedna zmluvná strana dozvie o skutočnostiach, ktoré môžu spôsobiť nedodržanie časového harmonogramu z jej strany, je povinná o týchto skutočnostiach bez zbytočného odkladu informovať druhú zmluvnú stranu.
- 2.3. V prípade, že časový harmonogram nebude dodržaný z dôvodov na strane zadávateľa, najmä z dôvodov oneskorenia zadávateľa s poskytnutím nevyhnutnej súčinnosti a podkladov, predlžuje sa lehota dodania plnenia, a to o počet dní, o ktoré bol časový harmonogram zo strany zadávateľa prekročený.
- 2.4. Za rovnocennú formu komunikácie sa považuje aj zadanie úlohy mailom povereným pracovníkom odberateľa.

III.

Autorské práva a práva súvisiace s autorským právom

- 3.1. Súčasťou plnenia dodávateľa poskytovaného na základe tejto zmluvy môže byť aj vytváranie autorských diel.
- 3.2. Dodávateľ poskytuje zadávateľovi k dielu (dielam) vytvorenému v rámci tejto zmluvy licenciu v neobmedzenom rozsahu a ku všetkým spôsobom použitia.

- 3.3 Dodávateľ je povinný vždy (ak nejde o diela vytvorené jeho zamestnancami, ku ktorým dodávateľ vykonáva majetkové autorské práva z titulu zamestnávateľa) uzatvoriť s autormi platné licenčné zmluvy a v nich dohodnúť poskytnutie licencie k dielu – dielam, ktoré sú predmetom plnenia dodávateľa:
- v neobmedzenom rozsahu, ku všetkým spôsobom použitia, bez povinnosti nadobúdateľa licencie dielo použiť a s oprávnením postúpiť licenciu zadávateľovi a poskytnúť nadobudnuté oprávnenia tvoriace súčasť licencie celkom alebo čiastočne tretej osobe – a to odplatne i bezodplatne. Výnimky z vyššie uvedených podmienok je dodávateľ oprávnený dohodnúť s autormi len po obdržaní písomného súhlasu zadávateľa. Odchýlky od vyššie dohodnutých podmienok môžu tiež vyplývať z objednávky zadávateľa o čiastkovom plnení.
- 3.4. Zadávateľ sa zaväzuje nepoužívať autorské diela mimo rámca daného rozsahom postúpenej resp. poskytnutej licencie či podlicencie a je si vedomý, že použitie nad tento rámec by bolo neoprávnené.
- 3.5. Know-how dodávateľa, ktoré obsahuje mená konkrétnych novinárov a ich kontaktné údaje je neprenosné na zadávateľa a nie je súčasťou tejto zmluvy. Odberateľ nemá právo tieto informácie od dodávateľa žiadať.

IV. Odmena

- 4.1. Zadávateľ je povinný za služby poskytované dodávateľom podľa tejto zmluvy zaplatiť dodávateľovi odmenu určenú v tejto zmluve a za jednotlivé plnenia spôsobom dohodnutá Cena služby + 20% DPH.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena plnenia je 9.250 Eur bez DPH.
- 4.3. Podkladom pre preplatenie faktúry je riadne odovzdané dielo oproti preberaciemu protokolu.
- 4.4. Faktúra vystavená Dodávateľom musí spĺňať náležitosti daňového dokladu a obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ Zhotoviteľa, meno, sídlo, IČO, DIČ Zadávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, názov podpornej služby, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, názov projektu, ITMS kódy, podpis oprávnenej osoby. Ak faktúra nebude vyhovovať zákonným či dojednaným kritériám zadávateľ je oprávnený faktúru vrátiť a fakturovanú čiastku nezaplatiť. Až do okamihu odstránenia chýb faktúry nie je zadávateľ v omeškaní s platením fakturovaných čiastok.
- 4.5. Doba splatnosti faktúry je zmluvnými stranami dohodnutá na 60 dní odo dňa jej doručenia Zadávateľovi bez nedostatkov a so všetkými prílohami.
- 4.6. Prílohou faktúry musí byť pracovný výkaz podľa formuláru, ktorý určí Zadávateľ (spravidla oficiálny výkaz práce v zmysle Príručky pre prijímateľa pre Operačný program Výskum a vývoj v platnom znení zverejnený na stránke www.minedu.sk v časti venujúcej sa štrukturálnym fondom, Operačnému programu Výskum a vývoj). Výkazy práce sa vyplňajú za každú osobu a mesiac osobitne. Pri vyplňaní výkazov práce je potrebné dodržiavať usmernenia projektovej kancelárie pre národné projekty

ŠF EÚ na CVTI SR. Zadávateľ môže vyžadovať doplnenie/prepracovanie pracovných výkazov.

- 4.7. Ak faktúra alebo jej prílohy (pracovné výkazy) nebudú obsahovať všetky požadované náležitosti podľa bodu 11 tohto článku alebo nie sú v súlade s platnou legislatívou (zákon č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení a zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení resp. v prípade výkazov práce Príručka pre prijímateľa NFP. Operačný program Výskum a Vývoj v platnom znení zverejnená na internetovej stránke www.minedu.sk), je Zadávateľ oprávnený ich vrátiť Dodávateľovi na doplnenie a/alebo opravu.
- 4.8. Služby urobené v prospech zadávateľa mimo paušálnych služieb sa spoplatňujú sadzbou 43,50 Eur s DPH / hodina. Súčasťou fakturácie musí byť vopred odsúhlasený harmonogram práce a preberací protokol potvrdený zadávateľom.
- 4.9. Celkový objem finančných prostriedkov nesmie v období trvania zmluvy prekročiť hranicu 9.999 Eur bez DPH.

V.

Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1. Zadávateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi súčinnosť potrebnú pri plnení záväzkov dodávateľa podľa tejto zmluvy, predovšetkým sa zaväzuje poskytovať v priebehu plnenia tejto zmluvy na žiadosť dodávateľa konzultácie a vyjadrovať sa k návrhom dodávateľa.
- 5.2. Všetky hore uvedené služby, ktoré nemajú mesačnú periodicitu si môže zadávateľ objednať čiastkovou objednávkou kedykoľvek v priebehu trvania zmluvy. V prípade, že nebudú služby objednané počas trvania zmluvy neplynie žiadnej zo strán nijaká sankcia.
- 5.3. Zadávateľ i dodávateľ sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť ohľadom všetkých informácií, ktoré sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy, či akejkol'vek zmluvy o čiastkovom plnení, a to počas celej doby platnosti tejto zmluvy a 2 roky po jej uplynutí. Povinnosť mlčanlivosti podľa vety prvej sa nevzťahuje na informácie všeobecne známe.
- 5.4. Dodávateľ sa zaväzuje uspokojiť všetky prípadné práva autorov výstupov plnení vzniknutých na základe tejto zmluvy, alebo ich zložiek, vyplývajúci z autorského zákona.
- 5.5. Na vyslovenú žiadosť zadávateľa nebude dodávateľ zverejňovať klienta nikde v svojich oficiálnych referenciách.
- 5.6. Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Dodávateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie. Dodávateľ je povinný

predovšetkým oznámiť nákladovú štruktúru plnenia zákazky na základe požiadavky objednávateľa alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb, dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tohto bodu zmluvy. Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s preukazovaním realizácie tejto zákazky je oprávnený požadovať tieto podklady aj Objednávateľ. Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany Dodávateľa sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy. V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov zo strany Dodávateľa, je povinný Dodávateľ túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov zo štrukturálnych fondov EÚ v programovom období 2007-2013 do 31. augusta 2020.

- 5.7. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Dodávateľ berie na vedomie povinnosť Objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.

VI.

Následky porušenia zmluvy

- 6.1. Ak dodávateľ nedodá, alebo neposkytne zadávateľovi riadne a včas podľa zmluvy a schváleného harmonogramu dohodnuté výstupy, bez toho aby sa tak stalo z dôvodov na strane zadávateľa, zadávateľ má právo požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dohodnutej odmeny (ceny) plnenia, s ktorým je dodávateľ v omeškaní za každý deň omeškania. Tým nie je dotknuté právo zadávateľa na náhradu škody.
- 6.2. Ak zadávateľ nedodrží súčinnosť podľa schváleného časového harmonogramu, dodávateľ má popri nároku na odmenu taktiež nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli v dôsledku omeškania zadávateľa.
- 6.3. Ak zadávateľ nezaplatí odmenu riadne a včas podľa tejto zmluvy alebo podľa zmluvy o čiastkovom plnení, dodávateľ má právo požadovať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,5 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Zaplatením úroku z omeškania nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu.
- 6.4. Ak dodávateľ nedodrží schválený časový harmonogram o čiastkovom plnení, zadávateľ má nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré mu preukázateľne vznikli v dôsledku omeškania zadávateľa.

VII.

Možnosť výpovede a odstúpenie od zmluvy

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a má výhradný charakter. Nadobúda účinnosť dňom podpisu.

- 7.2. Zmluvné strany sa dohodli, že ich spolupráca bude mať výhradný charakter. Obidve zmluvné strany sú oprávnené túto zmluvu vypovedať aj bez udania dôvodov. V takom prípade zmluva zaniká do 3 mesiacov od doručenia písomnej výpovede druhej strane. Dodávateľ má po doručení výpovede zo zmluvy nárok na zaplatenie pomernej časti odmeny zodpovedajúcej uskutočneným prácam, ako aj na zaplatenie účelne vynaložených nákladov, vzniknutých na strane dodávateľa v súvislosti s plnením tejto zmluvy ako celku a s výpoveďou zadávateľa, avšak len za podmienky, že na plnenie vystaví a odovzdá zadávateľovi faktúru a že výsledky doposiaľ vykonanej práce z príslušnej zmluvy o čiastkovom plnení odovzdá zadávateľovi spolu so všetkými právami podľa zásad obsiahnutých v tejto zmluve.
- 7.3. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak druhá strana podstatne alebo opakovane poruší povinnosti stanovené v tejto zmluve. V takom prípade zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy s uvedením dôvodov odstúpenia. Odstupujúca strana má nárok na zaplatenie nákladov, ktoré jej vznikli v súvislosti s porušením povinností druhej zmluvnej strany, ako aj nárok na úhradu všetkých nákladov, ktoré odstupujúca strana vynaložila do okamihu odstúpenia v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Ak je odstupujúcou stranou dodávateľ, má nárok aj na zaplatenie odmeny zodpovedajúcej už uskutočneným plneniam.

VIII.

Komunikácia medzi zmluvnými stranami

- 8.1. Všetky oznámenia, správy či iné informácie sa podávajú, ak nie je v zmluve stanovené inak, buď písomne (listom, faxom, e-mailom) alebo telefonicky na nasledujúce adresy:

Zodpovedná kontaktná osoba zadávateľ: Mgr. Andrea Putalová

Zodpovedná kontaktná osoba dodávateľ: Blažena Maronová (MB Production, s.r.o)

IX.

Záverečné ustanovenia

- 9.1. Táto zmluva sa uzatvára pre účely realizácie národného projektu „Národná infraštruktúra pre podporu transferu technológií na Slovensku – NITT SK“ financovaného z Európskeho fondu pre obnovu a rozvoj (ďalej ERDF), v rámci Operačného programu Výskum a vývoj, ITMS pre cieľ Konvergencia č. 26220220095 a ITMS pre cieľ RKZ č. 26240220043.
- 9.2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania projektu NITT SK, teda do 31.12.2014.
- 9.3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán., prípadne ich oprávnenými zástupcami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzatvorenia zmluvy zmluva nezverejní platí, že k uzatvoreniu zmluvy nedošlo.
- 9.4. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku.

- 9.5. Dodávateľ aj odberateľ berú na vedomie povinnosť druhej strany na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dávajú súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane príloh v plnom rozsahu.
- 9.6. Pre posúdenie práv a povinností zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou alebo zmluvou o čiastkovom plnení sa primerane použijú ustanovenia právnych predpisov účinných v Slovenskej republike, najmä ustanovení § 536 až 565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a ustanovenia zákona č. 618/2004 Z.z. (autorský zákon).
- 9.7. Akékoľvek zmeny či dodatky tejto zmluvy, alebo jej príloh, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, môžu byť uskutočnené len písomnou formou na základe dohody oboch zmluvných strán.
- 9.8. Ak je niektoré z ustanovení tejto zmluvy neplatné, odporujúce či nevynútiteľné, alebo sa takým v budúcnosti stane, je, či bude neplatné, odporujúce či nevynútiteľné len toto ustanovenie, a platnosť a vynútiteľnosť ostatných ustanovení zostane nedotknutá, pokiaľ z povahy, obsahu alebo okolností, za akých bolo také ustanovenie prijaté, nevyplýva, že túto časť nie je možné oddeliť od ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa vadné ustanovenie s vynaložením všetkého úsilia pokúsia bez zbytočného odkladu nahradiť ustanovením bezchybným, ktoré bude v najvyššej možnej miere zodpovedať obsahu a účelu ustanovenia vadného.
- 9.9. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vzniknuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy budú riešiť prednostne rokovaním a prípadne dohodou. Spory, ktoré sa nepodarí týmto spôsobom vyriešiť, budú riešené právnou cestou.
- 9.10. Tato zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva.
- 9.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, jej obsahu bezo zvyšku porozumeli a uzatvárajú ju na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, bez akéhokoľvek nátlaku, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa 28.6.2013

Za Zadávateľa:

Za Dodávateľa

.....
prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ CVTI SR

.....
Blažena Marónová
konateľka, MB Production s.r.o.